

Salmo 142

συνέσεως τῷ Δαυίδ, ἐν τῷ εἶναι
De compreensão ao David. No estar

αὐτὸν ἐν τῷ σπηλαίῳ προσευχῇ. φωνῇ
a ele na caverna. Oração. À voz

μου πρὸς Κύριον ἐκέκραξα, φωνῇ
minha para Senhor clamei; à voz

μου πρὸς Κύριον ἐδεήθην. 2
minha para Senhor supliquei. 2

ἐκχεῶ ἐνώπιον αὐτοῦ τὴν
Derramarei diante dele a

δέησίν μου, τὴν θλιψίν μου
súplica minha, a aflição minha

ἐνώπιον αὐτοῦ ἀπαγγελῶ. 3 ἐν τῷ
diante dele anunciarei. 3 No

ἐκλείπειν ἐξ ἐμοῦ τὸ πνεῦμά μου,
faltar de mim o espírito meu,

καὶ σὺ ἔγνως τὰς τρίβους μου
e tu conhecestes as veredas minhas;

ἐν ὁδῷ ταύτῃ, ἣ ἐπορευόμην,
em caminho este que me conduzia,

ἐκρυψαν παγίδα μοι. 4
esconderam laço a mim. 4

κατενόουν εἰς τὰ δεξιὰ καὶ
Olhei às direitas e

ἐπέβλεπον, καὶ οὐκ ἦν ὁ
vi, e não havia o

ἐπιγινώσκων με ἀπόλετο φυγῇ
que conhecesse me; perdeu-se refúgio

ἀπ' ἐμοῦ, καὶ οὐκ ἔστιν ὁ ἐκζητῶν
de mim, e não há o que busque

τὴν ψυχὴν μου. 5 ἐκέκραξα πρὸς σέ,
a alma minha. 5 Clamei a ti,

Κύριε, εἶπα σὺ εἶ ἡ ἐλπίς
ó Senhor; disse: Tu és a esperança

μου, μερίς μου εἶ ἐν γῆ
minha, porção minha é em terra

ζώντων. ὁ πρόσχες πρὸς τὴν
dos viventes. ὁ Atende à

δέησίν μου, ὅτι ἐταπεινώθην
súplica minha, que fui humilhado

σφόδρα ρῦσαι με ἐκ τῶν
muito; livra-me dos

καταδιωκόντων με, ὅτι
que perseguem me, que

ἐκραταιώθησαν ὑπὲρ ἐμέ.
se fortaleceram mais que eu.

7 ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχὴν
7 Tira de prisão a alma

μου τοῦ ἐξομολογήσασθαι τῷ
minha, do se confessar ao

ὀνόματί σου ἐμὲ ὑπομενοῦσι δίκαιοι,
nome teu; me rodearão justos,

ἕως οὗ ἀνταποδῶς μοι.
até que retribuas me.